



Headline	Private sector allowed to invest in Yellow and Pink railway system		
MediaTitle	Krungthep Turakij		
Date	05 Jun 2015	Color	Black/white
Section	Economy	Circulation	200,000
Page No	5	Readership	217,500
Language	Thai	ArticleSize	216 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	BHT 33,508
Frequency	Daily	PR Value	BHT 100,523

เปิดเอกสารลงทุนทั้งระบบรถไฟฟ้าสายสีเหลือง-ชุมพู

“ประจิน”รับลูกปีเดอก่อนลงทุนก่อสร้าง  
รถไฟฟ้าสายสีเหลือง-ชุมพรทั้งระบบ ตั้งแต่การ  
ก่อสร้าง-จัดหารากและการให้บริการ ให้แก่ที่รฟม.  
เตรียมเสนอคมนาคมสัปดาห์หน้า พร้อมหารือ  
กทม.ปิดเส้นทางการจราจรรือสะพานข้ามแยก  
รัชโยธิน-แยกเกษตรศาสตร์ สร้างรถไฟฟ้าสาย  
สีเขียวเหนือ ช่วงหมู่อี๊ด-สะพานใหม่-คุคต  
พล.อ.ประจิน จันตอง รัฐมนตรีว่าการ  
กระทรวงคมนาคม เปิดเผยถึงกรณีที่คณะกรรมการ  
การกำกับการรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่ง<sup>ก</sup>  
ประเทศไทย(รฟม.) มีมติเปลี่ยนรูปแบบการ  
ลงทุนรถไฟฟ้าสายสีเหลืองและชุมพรใหม่ เมื่อการ  
ประการดราภาระรวมเป็นสัญญาเดียวกันทั้งงาน  
ก่อสร้าง ระบบการจัดทำขบวนรถ และการให้  
บริการเดินรถนั้นว่า ต้องดูว่าภายในประเทศไทย  
มีบริษัทผู้เชี่ยวชาญที่ดำเนินการเรื่องก่อสร้าง  
ระบบรถไฟฟ้ามาก่อนอย่างไรก็ได้ สำหรับบริษัทที่  
เชี่ยวชาญและมีศักดิ์ความสามารถมากก็จะเปิดโอกาส

ให้เป็นผู้ดำเนินโครงการทั้งระบบ การลงทุน  
รายเดียวสัญญาได้ว่าจะช่วยให้งานก่อสร้าง  
ทั้งระบบเสร็จเร็วขึ้น

ผล.อ.ยอดยุทธ บุญญาธิการ ประวาน  
บอร์ดรพม.กล่าวถึงการปรับแผนการดำเนิน  
โครงการรถไฟฟ้าสายสีชมพูช่วงเครราย-มีนบุรี  
ระยะทาง 34.5 กิโลเมตร และโครงการรถไฟฟ้า  
สายสีเหลือง ช่วงลาดพร้าว-สำโรง ระยะทาง  
30.4 กิโลเมตร ในรูปแบบ PPP Net Cost  
โดยให้สัมภานาออกชนที่จะเข้ามารับภาระ  
การลงทุน 100% ทั้งงานก่อสร้างระบบรางจัดทำ  
ขบวนรถไฟฟ้า รวมทั้งบริหารการเดินรถและ  
ซ่อมบำรุง โดยให้รพม. ดำเนินการตามที่แนบทอง  
ของพ.ร.บ.การให้เอกชนร่วมลงทุนในกิจการ  
ของรัฐ พ.ศ. 2556 จะสรุปเสนอกระทรวง  
คมนาคมภายในสิ้นไตรมาสนี้ เพื่อเสนอต่อครม.

“ที่ประชุมได้หารือเปรียบเทียบห้องข้อดี  
ข้อเสียเพิ่ง เนวทางนี้มีความหมายสมกับระบุ

รถไฟฟ้าไมโนรอล (รางเดี่ยว) เพราะรัฐบาลรับภาระความเสี่ยงน้อยที่สุดใช้เวลาถ่อมสร้าง 6-12 เดือน เอกชนจะต้องเป็นผู้รับภาระความเสี่ยงในการลงทุน “ห่วงโซ่อุปทาน” พล.อ.ยอดพุทธ กล่าว

พล.อ.ยอดบุญทรัพ กล่าวว่าเมื่อจากการรถไฟฟ้าสายสีเหลืองและชุมพร เป็นระบบโนนแรล ต่างจาก การก่อสร้างรถไฟฟ้าขนาดหนัก (Heavy Rail) โดยจะแยกการประมวลデータงานก่อสร้างระบบ การจัดทำขบวนรถและการจัดทำไฟฟ้าให้บริการ เดินรถ แต่ระบบโนนแรลต้องเลือกระยะ รถก่อน ทำให้ต้องทบทวนการประมวลデータ เป็นแพคเกจเดียวทั้งงานก่อสร้าง ระบบราง จัดหารถและบริหารการเดินรถและซ้อม บำรุง เอกชนต้องจัดผู้ร่วมทุนในรูปแบบของ อยู่ในเวนเจอร์

ส่วนการเตรียมความพร้อมรับมือกับปัญหาการจราจร การก่อสร้างรถไฟฟ้าสายสีเขียวหนึ่งในช่วงหมู่บ้าน-สะพานใหม่-คุณ

โดยเฉพาะ จะมีการรื้อสะพานข้ามแม่น้ำรัชโยธิน  
และแยกเกณฑ์ราษฎรบันถานนพหลโยธิน  
นั่น ขณะนี้มีการประสานกับทางรัฐบาลเพื่อหาหนทาง  
(กทม.) สำรวจสำรวจ เพื่อทำแผนการจัดการ  
จราจรช่วงที่มีการก่อสร้าง เพื่อให้เกิดผล กระทบ  
ต่อการจราจรน้อยที่สุด โดยกำหนดการรื้อ  
สะพานข้ามแม่น้ำรัชโยธิน ในเดือนก.ย. นี้ และ  
รื้อสะพานข้ามแม่น้ำรัชโยธินเดือน พ.ย. 2558  
ให้เวลา ก่อสร้างปีต่อปีที่ 2 ปี

นายพีระบุญ พิงก์พัฒนาภกุล ผู้ว่าฯ รพม. ใน  
กล่าวว่าขณะนี้อยู่ระหว่างการหารือกับทาง กท.  
ฐานะเจ้าของพื้นที่ที่ต้องขออนุญาต การ  
ก่อสร้าง และเป็นเจ้าของโครงการสร้างสะพานลอย  
ที่ต้องมีการรื้อแต่ย้อมรับว่าก่อหนี้ ความกังวล  
ถึงวิกฤติจราจรในช่วงระหว่างการก่อสร้างว่า จะ  
มีภัยคุกคามต่อการเดินทาง จึงต้องประสาน  
ไปยังกองบัญชาการตำรวจนครบาล (บชน.)  
คาดว่าภายใน 1-2 เดือนนี้จะมีความชัดเจน

## GIST(ENGLISH)

The board director has called a meeting to discuss about having private companies to invest in Yellow line train and Pink line train in PPP Net Cost. The private companies will take care of construction and management project while the government will take care of expropriation. He said that this type of investment is suitable for monorail since the construction will be shorter for 6-12 months and it can be managed in long term. He also said that the monorail system needs to find the train system first . The tender offering will be revised to be as a whole package including construction, train system, finding train, management and maintenance.